



Boletín Informativo ITU: 10ª Edición, 2002

BOLETIN

27 Mayo 2002

EN ESTA EDICION

1. Barb Lindquist gana en Ishigaki
2. Peter Robertson gana
3. Conferencia Internacional de la Mujer
4. Andreas Galanos nos da su punto de vista
5. 12 eventos en Junio
6. El Comité de Mujeres ITU en acción
7. La Historia Griega no se puede tirar a la basura
8. Atenas 2004
9. Jenny Tibits sobresale en Campamento de Triatlón
10. Jackie Gallagher conquista el Maratón de Boston
11. Recuperación de Simon Whitfield
12. Hija de Carsten Dietlefsen
13. ORIS
14. Campamento juvenil en Argentina
15. Recordatorio de nuevos emails

Barb Lindquist gana en Ishigaki

El clima era perfecto en la isla de Ishigaki en Okinawa para el comienzo del evento femenino. Poco nublado, 25° C, brisa ligera. Los tradicionales tambores de Ishigaki daban la bienvenida, mientras las mujeres se formaban en el muelle de arranque y el público se comenzaba a juntar.

Al comienzo de la segunda vuelta de la natación, no había sorpresas, con Barb Lindquist, Sheila Taormina, Joanna Zeiger, Nicolle Hackett y Loretta Harrop al frente. Faltando 200m, Zeiger y Hackett se separaron un poco, aunque Hackett logró aventajar en la transición y pudo salir adelante con las punteras. Zeiger tuvo que rodar sola dos vueltas hasta ser absorbida por el pelotón de persecución, en el que estaban Siri Lindely (campeona mundial 2001), Carla Moreno, de Brasil, Pip Taylor de Australia, Susie Strak de EUA y Machiko Nakanishi de Japón, a dos minutos de los líderes.

El pelotón de punta fue aumentando su ventaja paulatinamente, de 2 minutos, a 2:40, a 3:10 en la última vuelta. El difícil recorrido fu demasiado para los perseguidores, incluso para Siri que trató de alcanzar en todo momento.

Desde la segunda transición hasta un km. antes de la meta, Lindquist y Harrop corrieron hombro a hombro, y hasta le final barb se despegó de Loretta, triple ganadora de Ishigaki, que no pudo seguirla. Barb ganó por 25 segs. Mientras Sheila y Nicole luchaban por el tercer lugar, y al final fue Hackett que ganó por 7 segundos a Taormina.

Carla Moreno tuvo la mejor carrera del día y terminó 5°, Zeiger 6°, Siri Lindley 7°.

Los 28,000 espectadores quedaron maravillados por el emocionante final.

El Presidente de la ITU, Les McDonald, dijo: “La Federación japonesa hizo un excelente trabajo técnico, que combinado con el apoyo de la comunidad y la presencia del Príncipe y la Princesa Takamodo, junto con el espectáculo de los atletas, es un gran día para nuestro deporte”.

Top 10: (Resultados completos en www.triathlon.org)

Lugar / Nombre / País / Tiempo Final

1.	LINDQUIST, Barbara	USA	1:56:53
2.	HARROP, Loretta	AUS	1:57:29
3.	HACKETT, Nicole	AUS	1:58:29
4.	TAORMINA, Sheila	USA	1:59:01
5.	MORENA, Carla	BRA	2:00:36
6.	ZEIGER, Joanna	USA	2:01:47
7.	LINDLEY, Siri	USA	2:02:17
8.	TAYLOR, Pip	AUS	2:02:34
9.	NAKANISHI, Machiko	JPN,	2:02:45
10.	ANISIMOVA, Nina	RUS	2:04:05

Peter Robertson gana

Peter Robertson (AUS) continuó con su racha ganadora en Ishigaki, Japón, con su segunda victoria del 2002, luego de ganar la World Cup de Geelong, Aus.

A pesar de un arranque lento, Robertson estaba a 1:30 de los líderes en la primera transición, pero recuperó el tiempo en el ciclismo.

Tsukasa Hirano de Japón lideró en la natación, junto con el ruso Ivan Vassiliev. El dúo fue alcanzado en la segunda vuelta de la bici por un grupo donde iba Ivan Raña (ESP), el #1 del ranking, Chris Hill (AUS) y el trío neozelandés de Kris Gemmel, Criag Watson y Bevan Docherty.

En la cuarta vuelta, Robertson pudo alcanzar a los punteros. Para entonces, todos los favoritos estaba juntos, incluyendo al francés Carl Blasco y al ucraniano Andrej Glushenko. También estaban los japoneses Takumi Obara y Hiroyuki Nishiuchi, que levantaron las palmas de los 45,000 espectadores.

Kris Gemmel fue el primero al salir de transición, pero Robertson tomó la punta rápidamente y la mantuvo toda la carrera. Ivan Raña nunca estuvo muy lejos, como 5 metros, y a 26 segundos el grupo de Craig Watson, Carl Blasco y Bevan Docherty.

Al final, Robertson llegó 22 segundos en frente de Raña, tomando su tiempo para saludar al público de Ishigaki. Kris Gemmel fue tercero y en un dramático sprint final, Glushenko fue 4°. Docherty, 5°.

Greg Bennett, que sufrió una fuerte lesión facial al chocar con una boya de concreto, tuvo un buen repunte. En la bici, con la sangre en la cara, se juntó con el australiano Norbert Dominik, y remontó 2:26 para terminar 6°.

La Copa del Mundo se mueve a Gamagori en dos semanas. Más informes en www.triathlon.org

Lugar / Nombre / País / Tiempo Final

1.	ROBERTSON, Peter	AUS	1:49:23
2.	RANA, Ivan	ESP	1:49:45
3.	GEMMEL, Chris	NZL	1:49:55
4.	GLUSHENKO, Andrej	UKR	1:49:56
5.	DOCHERTY, Bevan	NZL	1:50:03
6.	BENNETT, Greg	AUS	1:50:11
7.	BLASCO, Carl	FRA	1:50:25
8.	WATSON, Craig	NZL	1:50:37
9.	UMPHENOUR, Joe	USA	1:51:08
10.	HILL, Chris	AUS	1:51:18

Conferencia Internacional de la Mujer

Pam Fralick nos escribe:

Estimado Les:, en nombre del Comité de Mujeres ITU y en particular de las asistentes de Alemania (Monika Birk), Suecia (Ria Damgren) y EUA (Valerie Gattis), quisiera agradecer el apoyo de la ITU por nuestra presencia en esta conferencia de Montreal la semana pasada.

Hubo casi 600 participantes de 97 países. Fue motivante, informativo e inspirador. El evento también nos brindó la oportunidad de revisar nuestro progreso a la fecha y programar un plan a seis meses, antes del Campeonato Mundial ITU en Cancún. También desarrollamos varias ideas como resultados de las sesiones de trabajo en las que participamos. En resumen, estamos motivadas para seguir adelante con el trabajo y contribuir al mundo del Triatlón.

En los próximos días prepararé un artículo en la pagina ITU para compartir más detalles con nuestra comunidad.

De nuevo muchas gracias a Les por facilitarnos la participación en este evento global. Es una señal directa del apoyo que necesitamos y esperamos de la ITU y su presidente. Gracias.

Andreas Galanos nos da su punto de vista

Esto es el Triatlón: la celebración de la gente, sin importar raza, color o sexo. La celebración de la Paz. Al venir a Ishigaki por primera vez, no esperaba sentirme así. No era un evento más. Desde el punto de vista técnico, nuevamente todo era perfecto. Todos sabían qué hacer, todo estaba en orden y planeado hasta el último detalle, pero eso no era todo.

No se pueden programar los sentimientos y las sonrisas, el calor de los corazones de la gente, dispuestos a ayudar en todo. La ciudad entera participaba en el evento, bailando, ayudando y apoyando a los atletas, como si estuvieran en casa. ¿Qué más puedes esperar que hacer amigos y recibir sonrisas? Eso esperamos todos, una gran familia: paz y amistad.

Amigos, espero verlos nuevamente el próximo año.

12 eventos en Junio

Junio de 2002 parece ser un gran mes, con 12 eventos ITU, 3 cada fin de semana. Empezamos el 1 de Junio en Dali, China, el día siguiente en Subic Bay, Filipinas y Zundert, Holanda. El siguiente fin de semana, los atletas lucharán por el #1 del ranking ITU en Gamagori el 9 de junio, y el mismo fin de semana en Rincón, Puerto Rico y Belgrado, Yugoslavia. El tercer fin de semana en Estoril, Portugal y Frankfurt, Alemania, Victoria, Canadá el mismo día.

El último fin de semana en Copenhague, Dinamarca, Holten, Holanda y Sorak, Corea. Al día de hoy se han realizado exitosamente 20 eventos ITU, con unos 60 más antes de fin de año.

1 Jun	Dali ITU International Triathlon: Provincia Yunnan, China
2 Jun	Subic Bay ITU International Triathlon: Subic Bay, Filipinas
2 Jun	Zundert ITU International Triathlon: Holanda
9 Jun	Gamagori ITU World Cup: Gamagori, Japón

8 Jun	Belgrado ITU International Triathlon: Belgrado, Yugoslavia
9 Jun	Rincón ITU International Triathlon, Puerto Rico
16 Jun	Estoril ITU International Triathlon: Portugal
16 Jun	Victoria ITU International Triathlon: Victoria, BC, Canadá
16 Jun	Frankfurt ITU International Triathlon: Frankfurt, Alemania
29 Jun	Holten ITU International Triathlon: Holanda
29 Jun	Copenhagen ITU International Triathlon: Denmark
30 Jun	Sorak ITU International Triathlon: Corea

El Comité de Mujeres ITU en acción

Pamela Fralick nos escribe: Hola amigos: Pensé que tal vez les interesaría saber que una de los miembros del Comité de Mujeres ITU, Valerie Gattis de EUA, estará muy pronto involucrada en una aventura filantrópica muy interesante. El 18 de junio, junto con tres coequiperos en la carrera a través de América. Es el único equipo de mujeres registrado en este evento extremo de más de 3,000 millas desde Portland hasta Florida.

Aun más notable es que todas ellas forman parte de una organización en por del estatus de la mujer y correrán en apoyo a la erradicación de la violencia contra las mujeres y niños. El equipo recabará fondos de patrocinio por su participación para ayudar a esta causa, y todo esto en sólo 6 días. Las pueden seguir en www.raceacrossamerica.org

La Historia Griega no se puede tirar a la basura

Del “International Herald Tribune”: “El Terrible espectáculo causado por los sitios arqueológicos de Grecia transformados en basureros, tal vez puedan dejar impunes a la clase política, pero causa gran indignación entre los que creen que nuestra historia no se puede tirar a la basura. Nuestros líderes obviamente creen que Grecia, que está por impresionar al mundo con sus proyectos Olímpicos, no tiene razón alguna para respetar monumentos como la Tumba de Marathon o la tumba de Salamis. Para los líderes de la nueva Atenas, dedicamos este pequeño extracto de Hegel en “Filosofía de la Historia”.

“Inquestionablemente se han luchado mayores batallas, pero éstas viven inmortales no solamente en los records históricos de las naciones, pero también en los de la ciencia y en el arte – de los nobles y de la moral, generalmente. Pues estas son victorias de la Historia Mundial; fueron la salvación de la cultura y el vigor espiritual. ¡Qué tan seguido en otras ocasiones, los hombres no han sacrificado todo por un gran objeto! ¡Qué tan seguido los guerreros no han caído por el deber y su país! Pero aquí no solamente admiramos el valor,

genio y espíritu, sino el efecto, el resultado, que son únicos en su género. En todas las demás batallas predomina un interés particular; pero la fama inmortal de los griegos no es otra que su existencia. En la historia del mundo no se muestra el valor formal (subjetivo e individual)... sino la importancia de la causa en sí, que debe decidir la fama de los logros. En el caso ante nosotros, el interés de la Historia del Mundo colgaba tambaleante en el desbalance. El despotismo Oriental – un mundo unido bajo un señor y soberano – por un lado, y estados separados – insignificantes en extensión y recursos, pero animados por la libre individualidad – por el otro lado, se enfrentaban frente a frente en posición de batalla. Nunca en la Historia se ha manifestado tan gloriosamente la superioridad del poder espiritual sobre la masa material.”

Con las espaldas hacia nuestra Historia, nuestros líderes organizan nuestra Olimpiada Cultural.

Atenas 2004

Atenas 2004 busca hacer los Juegos de “No fumar”. Pero siendo Grecia – hogar de los fumadores – los organizadores también expresaron que quieren que los fumadores estén contentos y separarán áreas especiales para ellos.

“La meta de Atenas 2002 es hacer los Juegos de no fumar, pero si molestar el fino balance de los derechos de los fumadores” dijeron los organizadores. Se añadió que la política de no fumar está desde Barcelona 1992, sin recibir resistencia alguna de los participantes en los Olímpicos. “De tal forma, el fumar estará prohibido en todas las sedes competencia y no competencia (incluyendo el centro de prensa), gradas y áreas auxiliares. Sin embargo habrá áreas de fumar que cumplirán con los requisitos de seguridad y reglamentos de salud (como el estar lejos de áreas de comida). Las áreas de fumar tendrán la infraestructura necesaria para los fumadores, como áreas sombreadas, sillas y mesas.”

¡El 31 de Mayo es el día Mundial de No fumar!

Jenny Tibbits sobresale en Campamento de Triatlón

Jenny Tibbits es una de las mejores triatletas juveniles australianas. La estudiante de 17 años acaba de regresar de un Campamento de entrenamiento en Nueva Zelanda. Ella estaba en un quipo de 10 jóvenes australianos, 5 hombres y 5 mujeres, que estuvieron junto con otros talentos jóvenes de Oceanía en este campamento.

“Fue una buena experiencia para mí. Tuve la oportunidad de conocer a muchos triatletas con talento. Descubrí lo que buscaba en este deporte, ya que nos dijeron que teníamos el potencial de seguir adelante”, dijo Tibbits.

Ella terminó cuarto en un Triatlón de distancia sprint en el campamento. “Quedé muy contenta con mi resultado pues apenas es la segunda vez que compito en un evento con drafting”.

Posteriormente, el mes pasado Tibbits fue segundo en su categoría y 5° general en el Campeonato Australiano, con lo que calificó para la sub23, pero Tibbits decidió no participar en el clasificatorio para el Mundial de Cancún este año por sus estudios, y espera mejor competir por un lugar y el título mundial el próximo año en Nueva Zelanda.

“Me gustaría representar a Australia en la sub23. Es una ambición realista y una gran experiencia, pero si no lo logro, tengo todavía mucho tiempo. El Triatlón es un gran deporte porque puedes competir en diferentes niveles y sacar mucho provecho de él”.

Tibbits ganó el premio al Triatleta femenino del año en el club de Triatlón de la Universidad de WA.

“Después de terminar mi escuela, me gustaría emigrar al este y entrenar con el Instituto Australiano del Deporte”.

Jackie Gallagher conquista el Maratón de Boston

Jackie Gallagher (AUS) corrió el maratón de Boston y nos dijo: “Bueno, ya corrí y terminé. ¡Qué experiencia! El Maratón de Boston es un evento increíble. Estoy muy satisfecha. Corrí en 2:35:46 y quedé en 11° (ganando US\$2,600 – cubriendo mis costos). A la primera mitad en 1:17:05 y la segunda en 1:18:41 lo que no estuvo mal, pero los últimos 10k me dolieron. Mi meta era un sub 2:40 y lo más cerca posible del 2:35, así que lo logré. ¡No estoy segura de si haré otro, pero estoy segura de que puedo hacerlo mejor!”

¡Si Jackie decide hacer otro, entonces que se cuiden esas maratonistas!

Recuperación de Simon Whitfield

El campeón Olímpico Simo Whitfield (CAN) tuvo una desafortunada caída en la World Cup de Geelong, clavícula rota y dos muñecas fracturadas, pero nos habla de su recuperación.

“Mi recuperación va bien. Ya estoy nadando y ya estoy rodando un poco. El viernes sonreí por dos horas, rodando junto a la costa. Antes era solamente sobre los rodillos. Ya me quitaron el yeso y estoy positivo. Después de todo no está tan mal haberme roto las muñecas haciendo algo que me gusta y después de 4 semanas estar bien. Estaré de regreso para el evento de Victoria y me gustaría escuchar el himno.”

Hija de Carsten Dietlefsen

Carsten Dietlefsen, miembro del Comité Técnico de la ITU, nos escribe: “Nuestra pequeña hija nació el viernes 24 de Mayo 2002 a las 4:21 p.m. Midió 57cm y pesó 4.9kg. Mamá, hija y papá están bien.”

ORIS

Carta del Presidente ITU, Les McDonald, al Director de Resultados Olímpicos y Sistema de Información (ORIS), Boris Sakac: “Queremos informarle que hemos recibido el documento ORIS para Triatlón, versión 2 del 10 de Mayo 2002, que fue desarrollado en colaboración con el COI; el Comité Organizador de Atenas 2004 (ATHOC) y sus proveedores de Tecnología. Entendemos que este documento será la base para el desarrollo e implementación de la Tecnología de información para los Juegos Olímpicos de Atenas 2004.

Después de estudiar el ya mencionado documento, reconocemos que el mismo, junto con los reglamentos ITU, folletos técnicos y demás documentación ITU, representan los requerimientos de la ITU y la prensa para la solución que será implementada para la exitosa organización de la competencia Olímpica de Triatlón.

Con esta carta de aprobación, aceptamos los requerimientos y procedimientos del documento ORIS, como los finales para los Juegos del 2004, entendiendo que esto será lo que nos ofrezca ATHOC y que así será ejecutado. Al mismo tiempo, la ITU asume todas sus responsabilidades señaladas en la sección 3. “Procedimientos” del documento señalado.

Usaremos este documento como referencia para controlar los procedimientos durante los ensayos (incluyendo la pruebas homólogas ITU-COI, el evento prueba de ATHOC, y demás ensayos) y durante los Juegos.

Reconocemos que los cambios de los requerimientos serán manejados a través del proceso de Homologación y del departamento de cambios de ORIS, señalado en el documento ORIS.

Esperamos continuar nuestra cooperación en la organización de los Juegos Olímpicos de Atenas 2004.

Campamento juvenil en Argentina

En una Argentina herida “ a pesar de los malos momentos, todavía cantamos, todavía soñamos...” Canción popular de Víctor Heredia.

El 28 de abril será un día recordado por 16 jóvenes argentinos para siempre. Estos triatletas de diferentes partes del país experimentarán un cambio, tocando aspectos sociales y deportivos, que dejarán por siempre un efecto en sus vidas.

Se juntaron del 22 al 28 en el CENARD, donde tuvieron la oportunidad de aprender todo lo relacionado al Triatlón Olímpico.

En el futuro cercano, estos atletas representarán a su país en competencias internacionales.

Estos jóvenes compartieron momentos comparados con los de un atleta del equipo nacional. Además, desarrollaron estrategias de aprendizaje, coordinados por el entrenador nacional Enrique Lucio Bollana.

Aprendieron técnica de todas las disciplinas del Triatlón, y todo lo relacionado al Circuito ITU, reglas, ropa, exámenes médicos y trabajo en equipo.

El trabajo hecho en este centro deportivo es tan importante como su meta de proyectar los deportes a través de la juventud. De esta manera, el Triatlón Argentino ayudará al desarrollo de este deporte a nivel mundial, dejando un precedente en la ITU.

Los asistentes:

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| • Ana Paula Ortega | • Valeria Alcaraz |
| • María E. Cáceres | • María José Losco |
| • Anastasia Lowisky | • Yamila Martinelli |
| • María Victoria Rivero | • David Camara |
| • David Castella | • Nicolás Ortega |
| • Juan Manuel Agüero | • Emmanuel Lemma |
| • Lucas Cocha | • Matías Robaldo |
| • Matías Estevan | • Emiliano Ponce |

Recordatorio de nuevos emails en la ITU

Correspondencia general para las oficinas de la ITU:

Email: ituhdq@triathlon.org

Les McDonald, Presidente ITU

Email: les.mcdonald@triathlon.org

Loreen Barnett, Director Ejecutivo ITU

Email: loreen@triathlon.org

Leslie Beckerman, Director Técnico ITU

Email: leslie.beckerman@triathlon.org

Christine Brown, Administrador pagina web ITU y productora TV

Email: christine@triathlon.org

Ed Rice, productor pagina web ITU y Distribución de Televisión

Email: ed.rice@triathlon.org

POR FAVOR ACTUALICEN SU BASE DE DATOS CORRECTAMENTE